



PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Pruszczu Gdańskim

Pruszcz Gdański, dnia 24.07.2023 r.  
**(za dowodem doręczenia)**

HK.9022.5.201.2023.DŁ.1

**OCENA O JAKOŚCI WODY  
PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI  
od 24.07.2023 r.**

Na podstawie art. 4 pkt 1 Ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2023 r., poz. 338), art. 12 ust. 4 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2023 r. poz. 537), § 22 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pruszczu Gdańskim na podstawie wyników badań laboratoryjnych próbek wody pobranych w ramach kontroli wewnętrznej na zlecenie: Reknica Sp. z o.o., ul. Leśna 12, 83-050 Kolbudy z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę w m. Bąkowo z ujęciem przy ul. Żurawiej, gm. Kolbudy, zaopatrującego w wodę miejscowości: **Bąkowo (ul. Albatrosa, Bursztynowa Osada, ul. Czapli, ul. Drozda, ul. Gołębia, ul. Jastrzębia, ul. Wybickiego nr od 1-18, ul. Jaskółki, ul. Kosa, ul. Liliowa, ul. Orla, ul. Otomińska, ul. Magiczna, ul. Pogodnych Poranków, ul. Porannej Rosy, ul. Pliszki, ul. Rekreacyjna, ul. Szarotki, ul. Sikorki, ul. Sokola, ul. Sowia, ul. Stokrotkowa, ul. Wiśniowy Sad, ul. Wilcza, ul. Zielony Zakątek, ul. Zimorodka, ul. Żurawia), Lublewo Gdańskie (ul. Makowa i ul. Kwiatowa).**, tj.:

- próbka z dnia 02.06.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 292532/23/GDY z dnia 09.06.2023 r. (data wpływu: 12.06.2023 r.) - Bąkowo, Sowia 2/1, Lewiatan, kran na dziale mięsnym
- próbka z dnia 02.06.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 292533/23/GDY z dnia 09.06.2023 r. (data wpływu: 12.06.2023 r.) - Bąkowo, Wybickiego 8/3
- próbka z dnia 02.06.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 292534/23/GDY z dnia 09.06.2023 r. (data wpływu: 12.06.2023 r.) - UW Bąkowo, Żurawia
- próbka z dnia 14.06.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 311811/23/GDY/Z1 z dnia 26.06.2023 r. (data wpływu: 27.06.2023 r.) - Bąkowo, ul. Sowia 2/1, sklep spożywczy, kran w sklepie
- próbka z dnia 14.06.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 311810/23/GDY/Z1 z dnia 26.06.2023 r. (data wpływu: 27.06.2023 r.) - Bąkowo, ul. Wybickiego 8/3, budynek mieszkalny, kran czerpalny w łazience
- próbka z dnia 14.06.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 311809/23/GDY z dnia 26.06.2023 r. (data wpływu: 27.06.2023 r.) - SUW Bąkowo, ul. Żurawia
- próbka z dnia 11.07.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 366365/23/GDY z dnia 21.07.2023 r. (data wpływu: 21.07.2023 r.) - Bąkowo, ul. Wybickiego 8/3, kuchnia, kurek czerpalny
- próbka z dnia 11.07.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 366364/23/GDY z dnia 21.07.2023 r. (data wpływu: 21.07.2023 r.) - SUW Bąkowo I, ul. Żurawia
- próbka z dnia 11.07.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 366366/23/GDY z dnia 21.07.2023 r. (data wpływu: 21.07.2023 r.) - Bąkowo, ul. Sowia 2/1, sklep Lewiatan

dokonał oceny ogólnej pobranych próbek wody i na podstawie uzyskanych wyników jakości wody w badanym zakresie

**stwierdza:**

1. warunkową przydatność wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę w m. Bąkowo z ujęciem przy ul. Żurawiej, gm. Kolbudy ze względu na ponadnormatywną zawartość manganu w wodzie,
2. zgodność charakterystyki metod badawczych zastosowanych w omawianych wyżej badaniach laboratoryjnych z wymaganiami określonymi w załączniku nr 10 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

## UZASADNIENIE

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pruszczu Gdańskim w oparciu o podjęte i przedstawione czynności związane z nadzorem sanitarnym nad jakością wody stwierdza, co następuje: analiza próbek wody, pobranych z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę w m. Bąkowo z ujęciem przy ul. Żurawiej, gm. Kolbudy wykazała, że jakość wody nie spełnia wymagań określonych w części C Tabeli 2 załącznika nr 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294) z uwagi na ponadnormatywną zawartość manganu w wodzie, tj.:

- próbka z dnia 02.06.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 292532/23/GDY z dnia 09.06.2023 r. (data wpływu: 12.06.2023 r.) - Bąkowo, Sowia 2/1, Lewiatan, kran na dziale mięsny - **ponadnormatywna zawartość manganu: 96 µg/l ± 12** (wartość dopuszczalna: ≤ 50 µg/l)
- próbka z dnia 02.06.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 292533/23/GDY z dnia 09.06.2023 r. (data wpływu: 12.06.2023 r.) - Bąkowo, Wybickiego 8/3 - **ponadnormatywna zawartość manganu: 144 µg/l ± 17** (wartość dopuszczalna: ≤ 50 µg/l)
- próbka z dnia 02.06.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 292534/23/GDY z dnia 09.06.2023 r. (data wpływu: 12.06.2023 r.) - UW Bąkowo, Żurawia - **ponadnormatywna zawartość manganu: 215 µg/l ± 26** (wartość dopuszczalna: ≤ 50 µg/l)
- próbka z dnia 14.06.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 311811/23/GDY/Z1 z dnia 26.06.2023 r. (data wpływu: 27.06.2023 r.) - Bąkowo, ul. Sowia 2/1, sklep spożywczy, kran w sklepie - **ponadnormatywna zawartość manganu: 95 µg/l ± 11** (wartość dopuszczalna: ≤ 50 µg/l)
- próbka z dnia 14.06.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 311810/23/GDY/Z1 z dnia 26.06.2023 r. (data wpływu: 27.06.2023 r.) - Bąkowo, ul. Wybickiego 8/3, budynek mieszkalny, kran czerpalny w łazience - **ponadnormatywna zawartość manganu: 107 µg/l ± 13** (wartość dopuszczalna: ≤ 50 µg/l)
- próbka z dnia 14.06.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 311809/23/GDY z dnia 26.06.2023 r. (data wpływu: 27.06.2023 r.) - SUW Bąkowo, ul. Żurawia - **ponadnormatywna zawartość manganu: 146 µg/l ± 18** (wartość dopuszczalna: ≤ 50 µg/l)
- próbka z dnia 11.07.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 366365/23/GDY z dnia 21.07.2023 r. (data wpływu: 21.07.2023 r.) - Bąkowo, ul. Wybickiego 8/3, kuchnia, kurek czerpalny - **ponadnormatywna zawartość manganu: 117 µg/l ± 14** (wartość dopuszczalna: ≤ 50 µg/l)
- próbka z dnia 11.07.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 366364/23/GDY z dnia 21.07.2023 r. (data wpływu: 21.07.2023 r.) - SUW Bąkowo I, ul. Żurawia - **ponadnormatywna zawartość manganu: 145 µg/l ± 17** (wartość dopuszczalna: ≤ 50 µg/l)
- próbka z dnia 11.07.2023 r. - sprawozdanie z badań nr 366366/23/GDY z dnia 21.07.2023 r. (data wpływu: 21.07.2023 r.) - Bąkowo, ul. Sowia 2/1, sklep Lewiatan - **ponadnormatywna zawartość manganu: 121 µg/l ± 14** (wartość dopuszczalna: ≤ 50 µg/l)

Ocenę o jakości wody z wyżej wymienionego urządzenia wodociągowego Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pruszczu Gdańskim wydał celem poinformowania jednostek samorządu terytorialnego oraz ludności.

Wg wytycznych Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) - „Wytyczne dotyczące jakości wody do picia” - wydanie czwarte: „mangan występujący w stężeniach przekraczających 0,1 mg/l nadaje niepożądany smak napojom, a także powoduje przebarwienia urządzeń sanitarnych i odzieży podczas prania”; „mangan przy stężeniu 0,2 mg/l często powoduje tworzenie się powłoki na przewodach wodociągowych, która może złuszczać się w postaci czarnego osadu”; „wartość zalecana, ustalona ze względów zdrowotnych dla manganu równa 0,4 mg/l, jest wyższa niż próg akceptowalności wynoszący 0,1 mg/l”; „mangan nie stanowi problemu zdrowotnego w stężeniach wywołujących problemy z akceptowalnością wody do picia”.

Zgodnie z §26 ust. 1 komunikat opracowywany przez właściwego państwowego powiatowego inspektora sanitarnego jest rozpowszechniany przez właściwego wójta w sposób umożliwiający bezzwłoczne zapoznanie się z nim konsumentów z obszaru, dla którego wydano komunikat.

### Otrzymują:

1. Wójt Gminy Kolbudy  
ul. Staromłyńska 1, 83-050 Kolbudy
2. Reknica Sp. z o.o.  
ul. Leśna 12, 83-050 Kolbudy
3. Starosta Gdański  
ul. Wojska Polskiego 16, 83-000 Pruszcz Gdański.
4. Ludność zaopatrywana z ww. wodociągu - na ręce Wójta Gminy Kolbudy
5. a/a

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
W PRUSZCZU GDAŃSKIM  
  
dr inż. Dominika Mucha